

ЎЗБЕКИСТОН МУСУЛМОНЛАРИ ИДОРАСИ

Андижон "Сайийид Муҳиддин маҳдум"

ўрта махсус ислом билим юрти

мударриси Рустамжон МАҲМУДОВ

томонидан тайёрланган

# АВВАЛ ИЛМ

Андижон

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Мехрибон ва раҳмли Аллоҳ номи билан бошлайман

ағр شخصى گوидكە اوں علم کدام است و آخىر علم کدام است

**Савол:** Агар бир киши: “Илмнинг аввали қайси ва илмнинг охири қайси?” деб айтса.

جواب مگوئىمكە اوں علم شناختن الله تعالى است و آخىر علم گذاشتىن ھمەء

امرهاست بسوى الله تعالى

**Жавоб:** “Илмнинг аввали Аллоҳ таолони танимок ва охири эса, барча ишларни Аллоҳ таолога топширмоқдир”, деб айтамиز.

باز اғر شخصى گويدكە اوں علم شناختن الله تعالى و آخىر

علم گذاشتىن ھمەء امرها بسوى الله تعالى باشد

**Савол:** Агар бир киши: “Илмнинг аввали Аллоҳ таолони танимок ва охири барча ишларни Аллоҳ таолога топширмоқ бўлишини қаердан билдингиз?”, деб айтса.

جواب مگوئىمكە از يندىھىت پىغمېرى علیه السلام میدانىمكە

**Жавоб:** “Пайғамбаримиз алайҳиссаломнининг бу ҳадисидан биламиز”, деб айтамиز.

”قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ: أَوَّلُ الْعِلْمٍ مَعْرِفَةُ الْجَبَارٍ وَآخِرُ الْعِلْمٍ تَفْوِيضُ الْأُمُورِ إِلَيْهِ“

”الىھے“ ىعنى گفتند نبى علیه السلام اوں علم شناختن جبار است و آخىر علم گذاشتىن

ھمەء امرها است بسوى جبار

Пайғамбаримиз алайҳиссалом: “Илмнинг аввали ал-Жаббор (Аллоҳ)ни танимок ва охири ҳамма ишларни унга топширмоқдир”, деб айтдилар. Яъни илмнинг аввали Жабборни танимок ва охири эса, барча ишларни Жабборнинг ўзига топширмоқдир.

**أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ** يعني پناه ميگيرم بالله تعالى از شر شيطان صفت

شيطان اينكه رجيم است

“**أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ**”-Аллоҳдан қувилган шайтон (шарри)дан паноҳ сўрайман”, яъни Аллоҳ таоло билан шайтоннинг шарридан паноҳ ушлайман. Шайтоннинг сифати буки, рожиймдир.

رجيم بر се معنى آمده است.معنای مر جوم.معنای ملعون.معنای مردود

**Рожийм** уч маънога кўра келади. Маржум, малъун ва мардуд маънолари билан.

اگр رجيم.معنای مر جوم باشد معنيش چنين ميشود که شيطان سنگسار کرده

شده از درگاه إلهی است

Агар рожийм маржум маъноси билан бўлса, унинг маъноси шундай бўладики, шайтон Аллоҳнинг даргоҳидан тошбўрон қилингандир.

اگر رجيم.معنای ملعون باشد معنيش چنين ميشود که شيطان لعنت کرده شده

از درگاه إلهی است

Агар рожийм малъун маъноси билан бўлса, унинг маъноси шундай бўладики, шайтон Аллоҳнинг даргоҳидан лаънатлангандир.

اگر رجيم.معنای ملعون باشد معنيش چنين ميشود که شيطان رانده کرده شده

از درگاه إلهی است

Агар рожийм мардуд маъноси билан бўлса, унинг маъноси шундай бўладики, шайтон Аллоҳнинг даргоҳидан қувилгандир.

اگر شخصى گويد که از کجا میدانيد که شيطان سنگسار کرده شده از درگاه

إلهی باشد

**Савол:** Агар бир киши: “Шайтон Аллоҳнинг даргоҳидан тошбўрон қилинганини қаердан билдингиз?”, деб айтса.

**جواب مگوئیمکه** ازین آیت میدانیمکه قوله تعالی: "وَلَقَدْ زَيَّنَا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ" یعنی زینت دادیم ما آسمان دنیارا بستار کان و کرداندیم ما هموی ستار کانرا رجوم یعنی سنگپاره از برای شیاطین.

**Жавоб:** “Бу оятдан биламизки, Аллоҳ таолонинг сўзи: “**Ва дарҳақиқат Биз яқин осмонни чироқлар билан зийнатлаб қўйдик ва у (чироқ)ларни шайтонларга отиладиган нарса ҳам қилиб қўйдик**<sup>1</sup>”. Яъни дунё осмонини юлдузлар билан зийнатлаб қўйдик ва уларни шайтонлар сабабидан ружум, яъни тошпарча қилдик”, деб айтамиз.

اگр شخصى گويدكە از كجا ميدانيدكە شيطان لunct کرده شده ازدرگاه  
إلاهى باشد

**Савол:** Агар бир киши: “Шайтон Аллоҳнинг даргоҳидан лаънатланганини қаердан билдингиз?”, деб айтса.

**جواب مگوئیمکه** ازین آیت میدانیمکه قوله تعالی: "وَإِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِي إِلَى يَوْمِ الدِّينِ" یعنی بر تو باد لunct من اى شيطان تا روز قیامت

**Жавоб:** “Бу оятдан биламизки, Аллоҳ таолонинг сўзи: “**Ва, албатта, сенга жазо кунигача Менинг лаънатим бўлгай**<sup>2</sup>”. Яъни эй шайтон! Қиёмат кунигача сенга менинг лаънатим бўлсин”, деб айтамиз.

اگر شخصى گويدكە از كجا ميدانيدكە شيطان رандه کرده شده ازدرگاه  
إلاهى باشد

**Савол:** Агар бир киши: “Шайтон Аллоҳнинг даргоҳидан қувилганини қаердан билдингиз?”, деб айтса.

**جواب مگوئیمکه** ازین آیت میدانیمکه قوله تعالی: "فَأَخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ" یعنی بس خارج شو اى شيطان از جنت بس بدرستикه تو رجيم.

<sup>1</sup> “Мулк” сураси 5-ояти.

<sup>2</sup> “Сод” сураси 78-ояти.

**Жавоб:** “Бу оятдан биламизки, Аллоҳ таолонинг сўзи: “**У зот: «Сен ундан чиқ! Бас, албатта, сен қувилгансан»**<sup>3</sup>”. Яъни бас, эй шайтон! Сен жаннатдан чиқиб кет, бас, албатта, сен рожиймидирсан”, деб айтамиз.

Ағр شخصى گويدكە قاريyan از قبل قراءت قرآن چرا اعوذ بالله مي خوانند.

**Савол:** Агар бир киши: “Нима учун қорилар Қуръон ўқишдан олдин “аъузу биллах”ни ўқийдилар?”, деб айтса.

**Жоаб مگوئيمکە** در شأن اعوذ بالله آيت وحدیث وارد شده است. آیت این است که قوله تعالیٰ: “فَإِذَا قَرأتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ” یعنی هرچگاهی که اراده کنى تو ای محمد قراءت قرآنرا پس پناه طلب کنى بسوی الله تعالیٰ از شر شیطان صفت شیطان این است که رجیم است.

**Жавоб:** “«Аъузу биллахи»нинг шаънида оят ва ҳадис ворид бўлгандир. Оят булдирки, Аллоҳ таолонинг сўзи: “**Қуръон ўқиган чоғингда, Аллоҳдан қувилган шайтон (шарри)дан паноҳ сўрагин**<sup>4</sup>”. Яъни ҳар вақтики, сиз эй Мұҳаммад соллаллоҳу алайҳи ва саллам! Қуръон ўқиши ирода қилсангиз, бас Аллоҳ таоло тарафидан шайтоннинг шарридан паноҳ талаб қилинг. Шайтоннинг сифати булдирки, рожиймидир”, деб айтамиз.

وحدةت اين است که قالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِجْلَالُ الْقُرْآنِ بِالسْتِعَادَةِ یعنی

گفتند نبی علیه السلام بزرگ داشتن قرآن باستعاده است.

Ва ҳадис будирки, Пайғамбаримиз соллаллоҳу алайҳи ва саллам: “**Қуръонни улуғламоқ истиъоза биландир**”, дедилар. Яъни Набий алайҳиссалом: “Қуръонни улуғламоқ истиъоза биландир”, дедилар.

Ағр شخصى گويدكە چرا تقديم کردанд تعوذ را برتسمىه.

**Савол:** Агар бир киши: “Нима учун таъаввузни тасмияга муқаддам қилдилар?”, деб айтса.

<sup>3</sup> “Сод” сураси 77-ояти.

<sup>4</sup> “Наҳл” сураси 98-ояти.

جواب مگوئیمکه تعود از برای دفع مضرّت ست تسمیه از برای جلب منفعت. دفع مضرّت آهنّ است از جلب منفعت بنابرین تقليم کرده اند تعود را بر تسمیه.

**Жавоб:** “Таъаввуз зарарни даф қилиш ажлиданыр, тасмия эса, манфаатни жалб қилиш ажлидан. Зарарни даф қилиш, мафаатни жалб қилишдан аҳамиятлироқдир. Шунга биноан таъаввузни тасмияга мукаддам килдилар”, деб айтамиз.

اگر شخصی گوید که بسم الله الرحمن الرحيم چند معنی دارد.

**Савол:** Агар бир киши: “Бисмиллахир роҳманир роҳийм нечта маъноси бор?”, деб айтса.

جواب مگوئیمکه دو معنی دارد: معنی افرادی معنی ترکیبی.

**Жавоб:** “Икки маъноси бор: ифродий ва таркибий маънолари бор”, деб айтамиз.

Ифродий маъноси буки, “бисмиллаҳ”нинг калималарига якка-якка маъно айтилади. Бу йўл биланки, “би” маъноси “бабилан”, “исм” маъноси “ном”, “Аллоҳ” калимасининг маъноси “Маъбуди барҳак”, “Раҳмон” калимасининг маъноси “дунёда мўминга ҳам коғирга ҳам неъматларни берувчи”, “Роҳийм” калимасининг маъноси “охиратда коғирга эмас, мўминга гуноҳларини баҳш этувчи”, деган маънодадир.

معنی ترکیبی آн استкек қлемهای بسم الله را بیکبار معنی گفته شود باينطريقه که بنام معبد брحق کе بخشنده بخشاينده است ابتدا ميكونم من اين كتابرا بنام او نه بغیرنام او.

Таркибий маъноси буки, “бисмиллах”нинг калималарига бирданига маъно айтилади. Бу йўл биланки, “Мен бу китобни бошқасининг номи билан эмас, Мехрибон, раҳмли, маъбуди барҳақнинг номи билан бошлайман”, деган маънодадир.

Ағр شخصى گويدكە ابتدا ميكونم را از كجا ميگيريد.

**Савол:** Агар бир киши: “Бошлайман сўзини қаердан олдингиз?”, деб айтса.

جواب مگوئيمكە از آبتدىئۇ مقدار.

**Жавоб:** “Муқаддар (такдирдаги) “абтадиу” сўзидан”, деб айтамиз.

باز اگر شخصى گويدكە آبتدىئۇ چون مقدار است.

**Савол:** Яна агар бир киши: “Абтадиу сўзи қандай муқаддардир?”, деб айтса.

جواب مگوئيمكە بِسْمِ اللَّهِ جار و مجرور است هر جار و مجرور را متعلقى مى بايد متعلق او فعل يا شبه فعل مىباشد بس اينجا متعلق او فعل است که ابتدأ است تقدير کلام بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ آبتدىئۇ بوده است آبتدىئۇ را از جهت تخفيف حذف كرده اند.

**Жавоб:** “Бисмиллаҳ жор (жар қилувчи) ва мажрур (жар қилинган)дир. Ҳар жор ва мажрурга бир мутааллақ лозим бўлади. Мутааллақ у феъл ё шибҳи феъл бўлади. Бас, бу ерда муталлақ феълдирки, у абтадиудир. Каломнинг такдири بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ-Мехрибон ва раҳмли Аллоҳ номи билан бошлайман” бўлган. “Абтадиу”ни енгиллаштириш сабабидан ҳазф қилдилар”, деб айтамиз.

اگر شخصى گويد كه بِسْمِ اللَّهِ مَتَعَلِّقٌ أَبْتَدِيٌّ مَتَعَلِّقٌ حَقٌّ مَتَعَلِّقٌ آن است كه مقدم مى باشد بىر متعلق درينجا چرا مؤخر آمده است.

**Савол:** Агар бир киши: “Бисмиллаҳ мутааллик, айтадиу мутааллақ. Мутааллақнинг ҳаққи удирки, мутааллиққа муқаддам бўлади. Бу ерда нима учун кечикиб келгандир?”, деб айтса.

جواب مگوئيمكە تقدیم مَا حَقُّهُ التَّأْخِيرُ مفید حصر است معنى حصر اثبات کردن شى است بىر شى و نفى کردن آن شى است ازغیر شى. مصنف ابتدا کرده است کتابش را بنام الله نه بغیر نام الله.

**Жавоб:** “Унинг ҳаққи кечиктириш бўлган нарсани муқаддам қилмоқ ҳасрни ифода қилувчидир. Ҳасрнинг маъноси: бир нарса (бошлаш)ни бир нарса (Аллоҳнинг номи)га исбот қилмоқ ва у (бошлаш)ни ундан (Аллоҳнинг номидан) бошқасидан нафй қилмоқ. Мусанниф ўз китобини Аллоҳ номидан бошқаси билан эмас, Аллоҳ номи билан бошлагандир”, деб айтамиз.

اگر شخصى گويد كه بِسْمِ اللَّهِ در اصل چىست.

**Савол:** Агар бир киши: “Аслида бисмиллаҳ нимадир?”, деб айтса.

جواب مگوئيمكە بِسْمِ اللَّهِ در اصل باسم الله بوده است همزه و صليه را از جهت تخفيف حذف کرده اند.

**Жавоб:** “Бисмиллаҳ аслида бииисмиллаҳ бўлгандир. Ҳамзаи васлийяни тахиф (енгиллаштириш) жиҳатидан ҳазф қилдилар”, деб айтамиز.

اگر شخصى گويد كه چرا تقديم کرده اند با را براسم.

**Савол:** Агар бир киши: “Нима учун “бо”ни “исм”га муқаддам қилдилار?”, деб айтса.

**جواب مگوئیمکе** ба жар<sup>ّ</sup> است اسم مجرور جار مقدم مى باشد бер مجرور  
бнабрین ба ра تقديم کرده اند бер اسم.

**Жавоб:** “Бо жор исм мажрудир. Жор мажурга муқаддам бўлади. Шунинг учун “бо”ни “исм”га муқаддам қилдилар”, деб айтамиз.

Ағр شخصى گویدкە جار چون مقدم مى باشد бер مجرور.

**Савол:** Агар бир киши: “Қандай жор мажурга муқаддам бўлади?”, деб айтса.

**جواب مگوئیمکه** жар Уамел است مجرور معمول حق عامل آн است که مقدم  
ми ашд бер معمول бнабрین жар مقدم мى باشد бер مجرور.

**Жавоб:** “Жор омилdir мажрур эса, маъмул. Омилнинг ҳаққи шуки, маъмулга муқаддам бўлади. Шунинг учун жор мажурга муқаддам бўлади”, деб айтамиز.

Ағр شخصى گویدкە چرا اسم را تقديم کرده اند بر الله.

**Савол:** Агар бир киши: “Нима учун исмни Аллоҳ лафзига муқаддам қилдилар?”, деб айтса.

**جواب مگوئیمکه** اسم مضاف الله مضاف اليه است حق مضاف آنکه مقدم  
ми باشد бер مضاف اليه бнабрین تقديم کرده اند اسم را بر الله.

**Жавоб:** “Исл лафзи музоф, Аллоҳ лафзи музофун илайхdir. Музофнинг ҳаққи шуки, музофун илайхга муқаддам бўлади. Шунинг учун, исмни Аллоҳ лафзига муқаддам қилдилар”, деб айтамиز.

Ағр شخصى گویدكە الله را چرا تقديم کرده اند بر رحمن.

**Савол:** Агар бир киши: “Нима учун Аллоҳ лафzinи Раҳмон лафзига муқаддам қилдилар?”, деб айтса.

**جواب مگوئیمکه** الله اسم ذات است رحمن اسم صفات اسم ذات مقدم مى  
باشد бер اسم صفات бнабрین تقديم کرده اند الله را بر رحمن.

**Жавоб:** “Аллоҳ лафзи исми зотдир. Раҳмон лафзи исми сифат, исми зот исми сифатга муқаддам бўлади. Шунинг учун, Аллоҳ лафзини Раҳмон лафзига муқаддам қилдилар”, деб айтамиз.

Ағр شخصى گويد که شما گفتید که اسم ذات مقدم می باشد بر اسم صفات سبحان الله الحمد لله را چه میگوئید که اسم ذات مقدم نشده است بر اسم صفات.

**Савол:** Агар бир киши: “Исми зот исми сифатга муқаддам бўлади”, деб айтдингиз. Субҳаноллоҳ ва алҳамдулилаҳга нима дейсизки, исми зот исми сифатга муқаддам бўлмаяпти?”, деб айтса.

جواب گفتهيم که اسم ذات مقدم می باشد بر اسم صفات بر تقدیر آنکه اسم ذات مضاف اليه يا خبر واقع نشود اسم ذات در سبحان الله مضاف اليه ودر الحمد لله خبر واقع شده است بنابرین اسم ذات مقدم نشده است.

**Жавоб:** “Исми зот исми сифатга шу тақдир билан муқаддам бўладики, исми зот музофун илайҳ ёки хабар бўлиб воқеъ бўлмаса. Исми зот субҳаналлоҳда музофун илайҳ ва алҳамдулилаҳда хабар бўлиб воқеъ бўлмоқда. Шунга биноан исми зот муқаддам бўлмаяпти”, деб айтамиز.

Ағر شخصى گويد که رحمن را بر رحیم چرا تقديم کرده اند.

**Савол:** Агар бир киши: “Нима учун Раҳмон калимасини Роҳийм калимасига муқаддам қилдилар?”, деб айтса.

جواب مگوئيمکه رحمن خاص اللفظ عام المعنى است رحیم عام اللفظ خاص المعنى خاص اللفظ عام المعنى مقدم می باشد بر عام اللفظ خاص المعنى.

**Жавоб:** “Раҳмон лафзи хос маъноси умум, Роҳийм эса, лафзи умум маъноси хосдир. Лафзи хос маъноси умум лафзи умум маъноси хосга муқаддам бўлади”, деб айтамиز.

Ағر شخصى گويد که رحمن چون خاص اللفظ عام المعنى است.

**Савол:** Агар бир киши: “Нима учун Раҳмон лафзи хос маъноси умум калимадир?”, деб айтса.

**جواب مگوئیمکه** لفظ رحمن را اطلاق مى سازند бр واجب تعالى وبس اما معنيش عام است که بخشنده نعمتها است در دنيا бр مؤمن وبر کافر.

**Жавоб:** “Раҳмон лафзини фақатгина Вожиб таолога ишлатадилар, лекин унинг маъноси умумдирки, дунёда, мўмину-кофирга незматларни берувчиidir”, деб айтамиз.

اگر شخصى گويدكە رحيم چون عام اللفظ خاص المعنى است.

**Савол:** Агар бир киши: “Нима учун Роҳийм лафзи умум маъноси хос калимадир?”, деб айтса.

**جواب مگوئیمکه** لفظ رحيم را اطلاق مى سازند бр واجب تعالى وبر غير واجب تعالى اما معنيش خاص است که بخشايندегاناهان است در آخرت бр مؤمن نه бр کافر.

**Жавоб:** “Роҳийм лафзини Вожиб таолога ва бошқага ҳам ишлатадилар, лекин, унинг маъноси хосдирки, охиратда кофирга эмас, мўминга гуноҳларини баҳш этгувчиidir”, деб айтамиз.

اگر شخصى گويدكە مصنّف كتابش را ابتدا به بسم الله كرده است چرا.

**Савол:** Агар бир киши: “Нима учун мусанниф ўз китобини бисмиллаҳ билан бошлагандир?”, деб айтса.

**جواب مگوئیمکه** بنابر سه وجه: وجه اوّل آنکه متابعت бр کلام مجید كرده است چنانچه در اوّل کلام الله بسم الله واقع شده است. وجه دوم آنکه امثال بحدیث شریف کرده است زیراکه در حدیث واقع است که قالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ كُلُّ أَمْرٍ ذِي بَالٍ لَمْ يُبْدِأْ بِسْمِ اللَّهِ فَهُوَ أَبْتُرُ يعني فرمودند نبی عليه السلام هر امر شریفی که ابتدا کرده نشود به بسم الله آن امر شریف ابتر است يعني ویران است. وجه سوم آنکه متابعت бр سلف صالحین کرده است زیراکه سلف كتابهايشانرا به بسم الله كرده اند.

**Жавоб:** “Уч важҳга кўра: Биринчи важҳ шуки, Каломи мажидга эргашгандир, чунки, Каломуллоҳнинг аввалида “бисмиллаҳ” воқеъ бўлгандир.

Иккинчи важҳ шуки, ҳадиси шарифга бўйсингандир. Зероки, ҳадисда воқеъ бўлгандирки, Пайғамбаримиз соллаллоҳу алайҳи ва саллам: “Эътиборга молик ҳар бир иш “бисмиллаҳ” билан бошланмаса, бас, у охири қисқадир”, дедилар. Яъни, Набий алайҳиссалом буюрдилар: “Ҳар бир улуғ ишики, бисмиллаҳ билан бошланмаса, у абтардир, яъни вайрондир.

Учинчи важҳ шуки, салафи солиҳийнларга эргашгандир, зероки, салафлар ўзларининг китобларини “бисмиллаҳ” билан бошлаганлар”, деб айтамиз.

اگر شخصی گوید که چنانچه در شان ابتدا به بِسْمِ اللَّهِ حَدِيث وارد شده

است اینچنین در شان ابتدا به الحمد لله حديث وارد بوده است وی کدام است.

**Савол:** Агар бир киши: “Чунончи, “бисмиллаҳ” билан бошлаш шаънида ҳадис ворид бўлгандир. Шунингдек, “алҳамдулиллаҳ” билан бошлаш шаънида ҳам ҳадис ворид бўлгандир. У қайсиdir?”, деб айтса.

جواب مگوئيمکه حديث اينست که قَالَ النَّبِيُّ عَلَيْهِ السَّلَامُ كُلُّ أَمْرٍ ذِي بَالِ

لَمْ يُبَدِّأْ بِالْحَمْدِ اللَّهِ فَهُوَ أَقْطَعُ يعني گفتند نبی علیه السلام هر امر شریفی که ابتدا

کرдеп نشود بالحمد لله پس وی کوتاه است یعنی ناتمام و قلیل البرکت است.

**Жавоб:** “Ҳадис будирки, Пайғамбаримиз соллаллоҳу алайҳи ва саллам: “Эътиборга молик ҳар бир иш “алҳамду лиллаҳ” билан бошланмаса, бас, у баракаси оздир”, дедилар. Яъни, Набий алайҳиссалом айтдилар: “Ҳар бир улуғ ишики, алҳамдулиллаҳ билан бошланмаса, бас, у қисқадир, яъни нотамом ва баракаси озтур”, деб айтамиз.

اگр شخصى گويد كه مصنف كتاب خودرا ابتدا به بسم الله كرده است چرا ابتدا بالحمد لله نكرده است چنانچه در شأن ابتدا بالحمد لله حدیث وارد شده است.

**Савол:** Агар бир киши: “Мусанниф ўз китобини бисмиллаҳ билан бошлади нима учун алҳамдулилаҳ билан бошламади. Чунончи, алҳамдулилаҳ шаънида ҳам ҳадис ворид бўлгандир?”, деб айтса.

جواب مگوئيمكە ابتدا بر سه قسمست: ابتدى تلفظى ابتدى تعقلى ابتدى تكتّبى. مصنف ابتدى تكتّبى نكرده است ميتواند كه ابتدى تلفظى يا تعقلى كره باشد.

**Жавоб:** “Бошлаш уч қисмга кўрадир. Талаффузий (лафзда айтиб) бошлаш, таақкулий (аклда айтиб) бошлаш ва такаттубий (ёзув билан ёзиб) бошлаш. Бу ўринда мусанниф ибтидоий такаттубийни қилмагандир. (Мусанниф) қодир бўладики, ибтидоий талаффузий ёки ибтидоий таақкулий қилишиликка”, деб айтамиз.

اگر پرسند كه بسم الله الرحمن الرحيم مرکب است وهر مرکب محتاج است بسوی اجزایش وهر محتاج ممکن است وهر ممکن نزد متكلمين حادث است بس لازم آمد که بسم الله الرحمن الرحيم حادث باشد و حال آنکه بسم الله الرحمن الرحيم از جمله قرآن قدیم بود.

**Савол:** Агар бир киши: “Бисмиллаҳир роҳманир роҳийм мураккабдир, ҳар мураккаб ўзининг жузларига мухтождир, ҳар мухтож мумкиндири, ҳар мумкин калом илми уламоларининг наздида янгидан пайдо бўлувчидир. Бас, лозим келадики, бисмиллаҳир роҳманир роҳийм ҳодис эканда, ваҳоланки, бисмиллаҳир роҳманир роҳийм Қуръон жумласидан бўлиб, қадимдир?”, деб сўраса.

**جواب مگوئیمکه بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** من حیث اللفظ حادث است و من حیث المعنى قدیم. از جمله قرآن بودنش من حیث المعنى است.

**Жавоб:** “Бисмиллахир роҳманир роҳийм лафз жиҳатидан ходисдир, маъно жиҳатидан эса, қадимдир. Ва унинг Қуръон жумласидан бўлмоғи маъно жиҳатидандир”, деб айтамиз.

تَمَّتْ بِعَوْنَى اللَّهِ وَكَرَمِهِ.

Ушбу рисола Аллоҳнинг ёрдами ва карами билан тамом бўлди.